

# EL PAPELLILLO

## Septiembre 2014





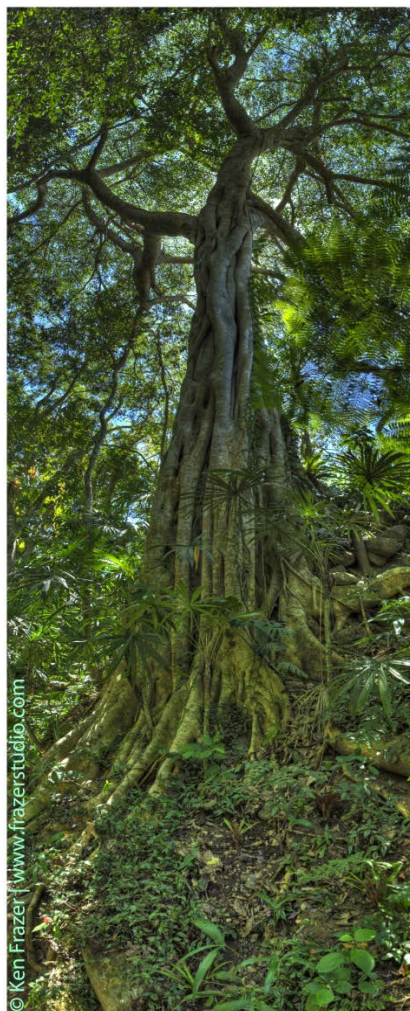
# EL PAPELILLO

La Revista Mensual del Jardín Botánico de Vallarta

Puerto Vallarta, Jalisco, México



**Editor Ejecutivo:** Neil Gerlowski  
**Co-Editor:** Robert Price  
**Colaboradores:** Alan Heinze, Linda Asencio y  
Lizbeth Hernandez Hernandez  
**Traductor:** Jonathan Atayde  
**Correctores de Estilo:** Juan Espinoza y Ana Ezcurra



<b>Contenido</b>	<b>Página</b>
El Rincón del Curador	1
Sobre el Mapa de una Forma Innovadora	2
Reporte Sobre la Magnolia	3
Avances en Programas Educativos	5
Gran Inauguración del Conservatorio de Orquídeas	5
Reflexiones Acerca del Jardín Botánico de Vallarta	6
Orquídea Mexicana del Mes	7
Ave Mexicana del Mes	7
Programas Educativos y de Voluntariado	8
Proyección de House Hunters International	9
 <b>Eventos</b>	
Cumpleaños de Humboldt y Premios Roble de Oro	10
Día de las Aves Migratorias	10
Cena de Acción de Gracias	11
Excursión al Bosque de Maple de Talpa de Allende	12
Calendario de Eventos	12
 <b>Más</b>	
Servicios y Atracciones del Jardín	13
Membresías y Apoyo	14
Comentarios	19
Contacto	20

Septiembre 2014

Vol. 4, No 9

## El Rincón del Curador

### ***Queridos amigos del Jardín:***

Desde la prehistoria, los seres humanos hemos utilizado el arte para rendir homenaje a la naturaleza y para comunicar nuestra conexión con ella. Con el incremento de la urbanización de nuestro planeta y la continua pérdida de nuestros hábitats naturales, que acarrearán consigo la desertificación, tierras de cultivo comerciales, construcción de grandes represas y otras amenazas, nuestra necesidad de conmemorar y conectarnos con la naturaleza es más fuerte que nunca. No sólo corresponde a los científicos y a los gobiernos afrontar los desafíos



para conservar nuestros recursos naturales; también nos corresponde, como seres humanos pertenecientes a una comunidad global, trabajar en conjunto para proteger los tesoros naturales con los que hemos sido bendecidos y evitar que desaparezcan de forma permanente. ¡El arte puede hacer esto posible!

Tal y como lo anunciamos en la edición del mes de julio de El Papelillo, actualmente estamos exhibiendo una colección de acuarelas de colibríes y orquídeas, pintadas por el artista y naturalista mexicano Rafael Montes de Oca, cuyo trabajo retoma un poco del estilo dinámico y enfoque en el detalle de su contemporáneo John James Audubon. Aunque originalmente esta exhibición estaba programada para mostrarse en el nuevo Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas, estas obras actualmente se encuentran en exhibición en el Centro de Visitantes de la Hacienda de Oro para protegerlas de la excesiva exposición a la luz solar. Esperamos que estas obras sean cautivadoras para usted y que lo inciten a lanzarse a la búsqueda de estas especies para apreciarlas en su estado natural.

### ***Lampornis clemenciae* por Rafael Montes de Oca**

Nuestra siguiente exhibición de arte comenzará el 13 de diciembre, en conjunto con la gran inauguración del Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas. La artista tapatía Esperanza Gama está creando obras especiales para esta exhibición. Esperanza plasma su trabajo sobre el mágico papel amate, el cual aún se elabora de la misma forma tradicional como solía hacerse cuando se creaban los códices de las civilizaciones azteca y maya. Las fibras del papel amate se elaboran con base en la corteza de los árboles, incluyendo las de algunas especies presentes aquí en el Jardín. Esperanza nos visitó en junio y encontró gran abundancia de inspiración para sus obras de arte entre nuestras exhibiciones, colecciones y reservas forestales.

Estamos complacidos de recibir las fotografías del trabajo más reciente de Esperanza para compartirlas con ustedes. Le deseamos lo mejor en su trabajo de los próximos meses y nos enorgullece el hecho de ser una inspiración para sus obras maestras. También agradecemos a nuestros amigos del Museo Nacional de Arte Mexicano, en Chicago, por colaborar en este proyecto que tiene como finalidad inspirar a la gente a rendir homenaje a los deleites que nos ofrece la naturaleza.

### ***El Nadador* por Esperanza Gama**





**El Jardinero por Esperanza Gama**

## **Pigmento Sobre Papel Amate por Esperanza Gama**

**Una exhibición posible gracias a la colaboración  
entre el Jardín Botánico de Vallarta y el Museo  
Nacional de Arte Mexicano, en Chicago**



Al no contar con el financiamiento gubernamental que reciben los otros jardines que también conforman la lista de los [10 Mejores Jardines en América del Norte Que Vale la Pena Conocer](#), agradecemos a nuestros miembros y donadores por permitirnos continuar con nuestra misión de “crear el jardín botánico más destacado de México para el descubrimiento, estudio, difusión, conservación y exhibición de plantas nativas y exóticas para el disfrute de los habitantes de Puerto Vallarta y de nuestros visitantes.”

Ustedes que se encuentran en Puerto Vallarta, vengan a las montañas y visítennos pronto; ustedes que se encuentran en otros lugares, ¡siempre lleven a México en sus corazones!

**Desde el Jardín,**

**Bob Price, Curador y Fundador**



## **Situados Sobre el Mapa de una Forma Muy Innovadora**

**Por Neil Gerlowski, Director Ejecutivo, JBV**

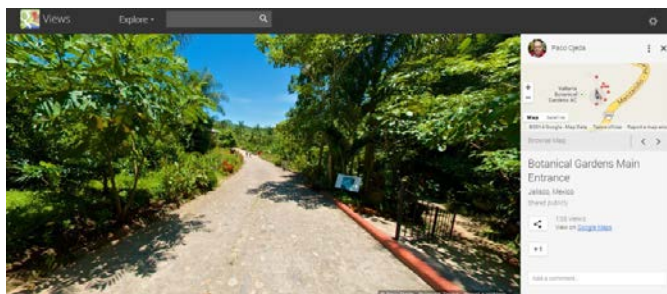
Muchos de ustedes, probablemente, han pasado horas explorando el mundo desde la comodidad de sus hogares a través de Google Earth (o Google Maps). Una de sus increíbles funciones es la de vista panorámica que permite obtener una perspectiva de 360° en la pantalla de la computadora. Otra función es la de Street View que permite disfrutar tomas realizadas al nivel de la calle de un lugar determinado como si uno estuviera conduciendo por dicho lugar. Incluso se puede aplicar el zoom sobre el aparador de alguna tienda para ver a detalle lo que hay dentro de ella. ¿Cuánto cuesta aquel perrito en el aparador? Bueno, pues, ¡uno puede aplicar el zoom justo sobre la etiqueta con su precio!



Ahora, imaginen navegar en la web para dar un recorrido virtual a través del Jardín Botánico de Vallarta. ¿No tuvieron la oportunidad de caminar por el Sendero del Jaguar durante su última visita? Pronto podrán vivir esta experiencia sin derramar una sola gota de sudor. ¿Olvidaron el nombre científico de alguna hermosa orquídea que vieron aquí? Solamente apliquen el zoom sobre la cédula informativa con el nombre de la planta.

La chispa de nuestra curiosidad se encendió cuando recibimos al equipo de Google Maps, a principios de agosto, con un aparato futurista que se asemejaba a un cinturón cohete con una esfera de múltiples cámaras en la parte superior. Ya estamos ansiosos de que las imágenes sean procesadas y se pongan a disposición del público en el sitio web de Google, proceso que toma aproximadamente cuatro meses.





Por coincidencia, en un esfuerzo conjunto con el equipo de Google Maps, nuestro amigo Paco Ojeda, de la revista [Vallarta Lifestyles](http://vallarta.lifestyles.com), ha estado tomando algunas fotografías de alta resolución por medio de un trípode multirotatorio que permite la realización de tomas de 360°. El trabajo del equipo de Google estará disponible hasta finales de este año o principios de 2015, mientras que once de las imágenes tomadas por Paco **ya** están disponibles en: <http://goo.gl/0eoZi9>

Tenemos la ilusión de que, con este conjunto de imágenes, la gente se anime a visitar el Jardín personalmente y no que se quede únicamente con la experiencia a través de internet, aunque, ¡esta experiencia es muy divertida también!

Nos sentimos muy contentos de compartir el Jardín con el mundo entero, sin embargo, es de suma importancia recordarles que, aunque los avances en la fotografía y en la tecnología han hecho posible las visitas virtuales de diversas formas maravillosas, nada puede sustituir una visita física al Jardín. Ver las hermosas flores, sentir la brisa de las montañas, caminar por nuestros senderos y enamorarse una y otra vez de nuestras plantas mexicanas favoritas, es la única forma de vivir la experiencia del Jardín Botánico de Vallarta.



## Reporte Sobre Magnolias

**Por Neil Gerlowski, Director Ejecutivo, JBV  
y Alan Heinze, Coordinador de Investigación, JBV**

Con la descripción de docenas de nuevas especies neotropicales de magnolias en las últimas dos décadas, México es ahora considerado el país con la mayor diversidad de especies de *Magnolia*\* en las Américas. Tan sólo en Jalisco se encuentran seis especies, incluyendo *Magnolia vallartensis*, descubierta en bosques de galería de las montañas de Puerto Vallarta y descrita en 2012.



***Magnolia vallartensis* en exhibición en el JBV**



**Floreciendo en su estado natural**

El Jardín Botánico de Vallarta buscó la ayuda de la comunidad internacional con la intención de apoyar esta emocionante área de investigación en plantas. Gracias a generosas contribuciones de la Sociedad Internacional de Magnolias y el Arboreto Wespelaar de Bélgica, el JBV se encuentra coordinando un apoyo a la investigación y la difusión educativa sobre estos árboles, en colaboración con colegas del Centro Universitario de Ciencias Biológicas y Agropecuarias (CUCBA) de la Universidad de Guadalajara.

Expertos nacionales se reunieron en el primer Simposio de Magnolias en México, celebrado en marzo en Puerto Vallarta, para presentar sus más recientes hallazgos. Los participantes luego, plantaron y dedicaron un arbolito de *M. vallartensis* junto con carteles informativos en Isla Cuale, un parque público del Pueblo Viejo de Puerto Vallarta. Más árboles pequeños de esta y otras especies de *Magnolia* se encuentran ahora en exhibición en el Jardín Botánico de Vallarta. Estos nuevos árboles tienen apenas un año y probablemente tengamos que esperar una década para que nazcan sus primeras flores; cuando esto ocurra, ¡seguramente será una competencia fuerte para nuestras otras maravillosas flores en la búsqueda por convertirse en una de nuestras principales atracciones!

Desde entonces, el proyecto ha incluido la creación de tres carteles informativos a instalarse próximamente en el JBV, los cuales cubrirán temas como la biodiversidad de las selvas secas del Pacífico de México, la relevancia de los jardines botánicos en su conservación y, por supuesto, las magnolias. Los investigadores del CUCBA también han salido en dos recientes expediciones, llegando hasta Sonora, en busca de más especímenes de *Magnolia*, así como de sus escarabajos polinizadores. Para este proyecto quedan pendientes unas cuantas salidas de campo en la siguiente primavera en busca de semillas de *M. vallartensis*, así como el financiamiento de ilustraciones botánicas para un libro sobre la diversidad de magnolias en México, próximo a publicarse por los investigadores del CUCBA.

\* *Sensu lato* “en el sentido amplio” del término *Magnolia*.



**“La vida es muy corta para las plantas aburridas”.**

**– Mark Weathington, Subdirector y Curador de Colecciones  
Arboreto JC Raulston, Universidad Estatal de Carolina del Norte**



## Avances en Programas Educativos

Por Neil Gerlowski, Director Ejecutivo, JBV



Agradecemos a quienes contribuyeron con imágenes, texto, traducciones y diseños para la nueva cédula informativa en la entrada del Jardín; por último, más no por eso menos importante, extendemos un agradecimiento especial al Club Internacional de la Amistad de Puerto Vallarta por financiar este proyecto. La nueva cédula informativa nos permitirá publicar con frecuencia nuevo contenido acerca de las plantas más importantes de la colección y del bosque del Jardín; asimismo, se publicarán descripciones divertidas acerca de lo que hace que cada planta sea tan especial.

La primera especie vegetal que mostramos en nuestra nueva cédula informativa es el *Ficus cotinifolia*, un espécimen que es, por mucho, el árbol más grande del Jardín. Pueden descargar una vista previa, en alta resolución, de este cartel informativo en [www.vbgardens.org/ficus-sign](http://www.vbgardens.org/ficus-sign) para leer todo acerca de esta especie. Algunas ideas para futuros temas de nuestra cédula educacional incluyen: Magnolias Mexicanas, Plantas y sus Polinizadores, Orquídeas de Jalisco, y Robles de América. Asimismo, tenemos proyectado instalar más cédulas informativas para nuestras orquídeas, bromelias y muchas otras plantas fascinantes.

Estos carteles educativos son sólo otra forma de que la gente aprenda acerca de las plantas. Una de nuestras formas favoritas para activar la imaginación y cautivar a nuestros visitantes con la maravillosa flora tropical es a través de excursiones guiadas a lo largo de nuestros senderos. Aunque nuestros recorridos diarios de la 1 p.m. están disponibles únicamente de diciembre a marzo (gracias a nuestros voluntarios), la opción de tomar una excursión guiada está abierta al público durante todo el verano.

Nuestra lista de proyectos educativos deseados incluye videos, podcasts descargables, un centro online de aprendizaje y muchos proyectos más. Gracias al apoyo de nuestros miembros, donadores y voluntarios, estamos avanzando gradualmente en su implementación.



## Festival de la Inauguración del Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas

¡La construcción del nuevo Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas está terminada! El público ya tiene acceso a este inmueble mientras nosotros trabajamos en instalar exhibiciones, plantas y cédulas informativas y, de esta forma, prepararnos para la gran inauguración. Aunque esta apertura está contemplada para el 13 de diciembre de 2014, hemos programado una semana de actividades para la **Festival de la Inauguración del Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas del 6 al 13 de diciembre**. ¡Marquen en sus calendarios estas fechas!

## Costos del Proyecto del Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas

<b>Construcción del Edificio</b>	\$2,500,000 MXN	(Aprox. \$200,000 USD)
	<b>¡Alcanzado a principios de 2014! -- ¡Construcción terminada!</b>	
<b>Plantas y Exhibiciones Educativas</b>	\$800,000 MXN	(Aprox. \$60,000 USD)
	<b>Meta: Noviembre 2014 – ¡Por favor contribuye!</b>	
<b>Presupuesto Operativo del Primer Año</b>	\$400,000 MXN	(Aprox. \$30,000 USD)
	<b>Meta: Diciembre 2014 – ¡Por favor contribuye!</b>	
<b>Terminación del Laboratorio de Orquídeas</b>	\$800,000 MXN	(Aprox. \$60,000 USD)
	<b>Meta: Abril 2015 – ¡Por favor contribuye!</b>	

A quienes ya contribuyeron les extendemos nuestro más sincero agradecimiento. A quienes deseen contribuir los invitamos a [donar ahora](#). Expedimos recibos deducibles de impuestos para los contribuyentes estadounidenses y canadienses (actualmente estamos en proceso de ser una donataria autorizada en México).

Aún se necesitan aportaciones y, además, ¡la oferta de fondos de contrapartida de hasta \$50,000 USD se ha extendido hasta finales de 2014!

**Por favor contribuye al patrimonio de nuestra querida comunidad  
de Puerto Vallarta apoyando este proyecto para el conservatorio.**



## **Reflexiones Acerca del Jardín Botánico de Vallarta por Emiliano Sánchez Martínez, Presidente de la Asociación Mexicana de Jardines Botánicos**

“El futuro del Jardín Botánico de Vallarta debe augurarse como promisorio.

Esto es una necesidad inminente. Depende de ello la conservación de la diversidad biológica del estado de Jalisco, que en sus más de 70 mil kilómetros cuadrados alberga cerca de 7 mil especies de plantas vasculares mexicanas. Riqueza equivalente a cerca del 25% de todo el elenco vegetal de nuestro país.

El municipio de Cabo Corrientes, con apenas 2 mil kilómetros cuadrados, es un emplazamiento ideal para conservar in situ la vegetación del exuberante Bosque Tropical Subcaducifolio y, principalmente, para desarrollar colecciones botánicas bien documentadas que fomenten la conservación ex situ de familias preponderantes como la Arecaceae, Burseraceae, Meliaceae, Melastomataceae, Orchidaceae y otras.



El Jardín Botánico de Vallarta será, no tengo duda, la conciencia más pura e intensa de las actividades de conservación biológica en esta parte sur de la Bahía de Banderas y en todo el occidente de México”.

**-- Ing. Emiliano Sánchez Martínez, Presidente  
Asociación Mexicana de Jardines Botánicos  
(Después de sus visitas al JBV en julio de 2014)**



## Orquídea Mexicana del Mes *Cypripedium irapeanum* Lex.



Dentro de la familia Orchidaceae, *Cypripedium* es un género circumboreal y en México contamos con algunos representantes, distribuidos en Jalisco, Michoacán, Nayarit, Colima y Durango; todos florecen en amarillo y presentan manchas rojas. *Cypripedium irapeanum* es uno de los más hermosos por su porte, tamaño y colorido de las flores; los individuos son solitarios y se encuentran regados en el paisaje formando agrupaciones de pocos integrantes. Esta hermosa planta terrestre de flores amarillas también es conocida como zapatito o zapatilla de Venus, debido a la forma inflada que tiene el labelo.

Habita en cañadas de fuerte pendiente, en bosques de pino y encino en terrenos arenosos. Al parecer, una de las características que deben poseer estos sitios para que florezca es haber sido quemados un año antes y haber recibido dos años consecutivos de lluvias intensas; motivo por el cual no es fácil encontrarlas en el campo. Se encuentra dentro de la Norma Oficial Mexicana (NOM-059-Semarnat-2010) con la categoría Amenazada debido a que es muy difícil su cultivo una vez que es extraída de su medio natural. Es por ello que se sugiere, al encontrarla en el campo, tomar una buena cantidad de fotografías para admirarla cuantas veces se quiera sin necesidad de esperar a verla florecer de nuevo en años venideros.



*C. irapeanum* es una de las orquídeas mexicanas que se puede encontrar en *Las orquídeas del occidente de México, Volumen 1*, Jorge Roberto González Tamayo y Lizbeth Hernández Hernández, México, 2010. Este volumen impresionante, lleno de descripciones detalladas tanto escritas como ilustradas, acompañadas de fotografías a color, se encuentra disponible en el Instituto de Botánica de la Universidad de Guadalajara y en la tienda de regalos del Jardín Botánico de Vallarta.



## Ave Mexicana del Mes Trogón Elegante



El trogón elegante (*Trogon elegans*) es una de las especies mexicanas que se reproduce con gran facilidad y ocasionalmente cruza la frontera estadounidense hacia las “islas aéreas”, del sureste de Arizona, para deleitar a

miles de ecoturistas que se dan cita ahí con la esperanza de observar algún ejemplar de esta especie. Los trogones elegantes son también un deleite para los visitantes del Jardín Botánico de Vallarta y, de hecho, son más comunes aquí; México es un destino seguro y amigable para el ecoturismo. Los trogones elegantes pueden posarse sobre las ramas de los árboles durante horas y permanecer inmóviles; incluso pueden pasar desapercibidos por los observadores. Cuando emprenden el vuelo, se lanzan en picada de forma precipitada antes de desaparecer nuevamente entre la maleza. Esto significa que, aunque muchas personas pueden observar a los trogones elegantes, son muy pocos quienes logran capturar una imagen de un trogón en pleno vuelo.

Agradecemos a Petr Myska, de [VivaNatura](#), por su imagen del trogón elegante. La segunda edición de su *Guía de Campo de Anfibios, Reptiles, Aves y Mamíferos de México Occidental* ya se encuentra a la venta en el Jardín Botánico de Vallarta por \$320 pesos o por \$288 pesos aplicando el descuento para miembros.

El Jardín es un punto estratégico de observación de aves durante todo el año. Si no tienes tus propios binoculares, puedes rentarlos aquí en el Jardín (solamente \$70 pesos cada par hasta por 4 horas). Los grupos escolares gozan gratuitamente del uso de los binoculares, de los recorridos guiados de observación de aves y mucho más, mediante reservación anticipada.



## Reporte Sobre el Programa de Educación y Voluntariado del JBV

**Por Linda Asencio, Bióloga y Educadora Ambiental**

***Voluntaria de Peace Corps en el Jardín Botánico de Vallarta, en el marco de un programa de colaboración con la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (CONANP)***



Agosto fue un mes muy emocionante, no sólo por nuestros Festivales del Aguacate y de la Selva Tropical, sino también porque tuve la oportunidad de organizar un curso de verano en mi nuevo hogar, El Tuito, mediante la colaboración con el Jardín y con la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (CONANP). Con el apoyo de Coral Lozada, Ana González, Mateo Ríos Estrada y Maira Pérez, pertenecientes a la oficina de la CONANP en Puerto Vallarta, se brindó algo de diversión y actividades manuales enfocadas en la prevención de la contaminación y en materiales que comúnmente se pueden reciclar o reusar.

### **Linda Asencio dirigiendo actividades manuales de educación ambiental con los niños de El Tuito**

Quince niños acudieron al curso de verano que se llevó a cabo en la Casa de Cultura de El Tuito. Los chicos colorearon y elaboraron un libro móvil que muestra el camino que recorre la basura a través de los ríos, desde su punto de origen hasta terminar en los océanos. Al día siguiente, recortamos camisetas viejas para hacer divertidas pulseras utilizando nuestras nuevas telas de reúso. Para terminar el día, los niños cortaron y unieron tres botellas de tereftalato de polietileno (PET por sus siglas en inglés) para hacer una maceta de tres niveles. Las llenamos con tierra y hablamos acerca de diferentes semillas que podemos plantar en casa.

Por último, con el nuevo ciclo escolar recién iniciado, estoy diseñando y organizando mi programa de educación ambiental durante el cual visitaré escuelas con la finalidad de hacer actividades encaminadas a comprometer a los alumnos a generar una mayor conciencia ambiental. Aunque estoy empezando por visitar escuelas primarias en El Tuito y en Las Juntas y Los Veranos, quisiera difundir este mensaje por todo Puerto Vallarta, Cabo Corrientes y Bahía de Banderas. ¡Mi meta es enseñarle a la gente lo fácil que puede ser ayudar a salvar al planeta!

### **Registro mensual de visitas, participación en programas y servicio voluntario:**

Agosto 2014	Total de visitas de miembros al JBV:	81
	Total de visitas de no miembros al JBV:	1341
	Entradas gratuitas *:	0
	Participación total en los recorridos diarios de la 1 p.m.:	24
	Participación total en eventos especiales, clases o talleres:	22
	Horas totales de servicio voluntario:	459

\* El Jardín Botánico de Vallarta se complace en otorgar de forma gratuita entradas, recorridos guiados y programas educativos a grupos escolares que realicen sus reservaciones con anticipación; esto como parte del servicio que ofrecemos a las comunidades de Bahía de Banderas, Puerto Vallarta y Cabo Corrientes. Las peticiones para solicitar una reservación deberán ser enviadas a [educadorambiental@vbgardens.org](mailto:educadorambiental@vbgardens.org) con al menos 5 días de anticipación a la fecha en que planees tu visita. Las primeras peticiones en llegar serán las que se atenderán primero y las reservaciones serán programadas con base en los demás eventos y programas que ya se tengan previstos en nuestro [calendario](#).



## **Proyección de Beneficencia de House Hunters International ¡Compra tus boletos ahora!**



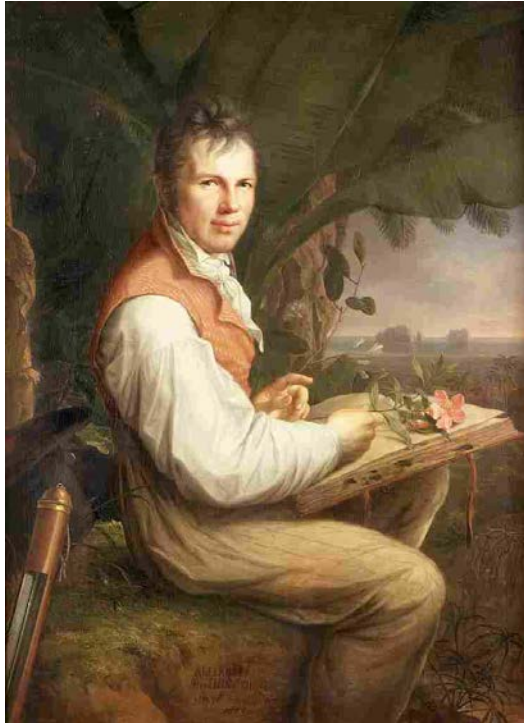
El Jardín Botánico de Vallarta recientemente apareció en un episodio del programa de televisión *House Hunters International*, transmitido por el canal HGTV; nuestro Jardín fue elegido como uno de los cuatro beneficiarios de la recaudación de fondos que se hará en el evento de proyección de beneficencia, el cual se llevará a cabo el lunes 24 de noviembre en Mantamar Beach Club (ubicado en Playa Los Muertos). El tema de esta fiesta, organizada por Timothy Real Estate Group, será “La Isla de Gilligan” y el curador y fundador del Jardín, Robert Price, ha aceptado disfrazarse de Thurston Howell III, el Millonario.

Los boletos en preventa ya están disponibles en el Jardín por sólo \$300 pesos (su costo en taquilla será de \$350 pesos) e incluyen *cover*, aperitivos y una bebida tropical de bienvenida. En adición a la proyección del capítulo de estreno de *House Hunters International*, se proyectarán episodios grabados también en Puerto Vallarta; algunos de nuestros amigos favoritos de Puerto Vallarta se vestirán como dobles de los personajes del viejo programa *La isla de Gilligan*.

Para mayor información, visita la [página de Facebook House Hunters International: Screening & Fundraiser Event](#) o [descarga el cartel](#).



## **Celebración del Cumpleaños de Alexander Von Humboldt y Ceremonia de Entrega de los Premios Ambientales Roble de Oro 14 de Septiembre**



Muchos de ustedes quizá ya han visto en el Jardín la estatua de Alexander von Humboldt, el gran explorador alemán que realizó los primeros estudios de botánica en México. Su obra se conmemora ampliamente en México de muchas formas, por ejemplo, con su estatua en la Alameda Central de la Ciudad de México o con el otorgamiento de la ciudadanía mexicana que le hizo el entonces presidente Benito Juárez.

Cada año, en el Jardín, festejamos el legado que este gran botánico y explorador dejó a la humanidad. A la par con el cumpleaños de Humboldt, también celebramos la entrega de los Premios Ambientales Roble de Oro a nuestros héroes que hoy en día luchan por el medio ambiente en las comunidades de Cabo Corrientes, Puerto Vallarta y Bahía de Banderas. Compartan sus nominaciones con nosotros enviándolas a [educadorambiental@vbgardens.org](mailto:educadorambiental@vbgardens.org).



## **Día Internacional de las Aves Migratorias 11 de Octubre**

De las 124 especies observadas en el Jardín Botánico de Vallarta, 18 son consideradas como aves migratorias y, además, cuatro de ellas podrían tener poblaciones residentes, pero se considera que vinieron como migrantes. De estas especies, algunas como el zumbador rufo (*Selasphorus rufus*), realizan increíbles travesías entre México y lugares muy hacia el norte del continente, como Alaska!

Asegurarles un buen futuro a estas aves requiere de coordinación internacional para conservar sus hábitats de verano y de invierno, así como asegurar lugares adecuados para la realización de paradas técnicas en el camino. Una parte primordial de estos esfuerzos de conservación es la educación, pues lo que aprendemos a amar y a valorar seguramente lo cuidaremos con todo nuestro corazón. El [Jardín Botánico de Vallarta](#) cuenta con una gran variedad de material educativo, otorgado generosamente por la organización [Environment for the Americas](#), para nuestro propio evento del Día Internacional de las Aves Migratorias que tenderemos aquí el 11 de octubre. Asimismo, gracias a una donación por parte de [Optics for the Tropics](#), contamos con diez pares de binoculares [Vortex Raptor](#) para uso de los visitantes del Jardín.

Nuestro equipo y nuestros voluntarios están coordinando las actividades para ese día en conjunto con guías locales de observación de aves, entre los cuales se encuentra nuestro amigo Alejandro Martínez Rodríguez de [Birding In Mexico](#). Invitamos a los profesores interesados en traer a sus alumnos para participar en el Día de las Aves Migratorias a que envíen sus solicitudes de reservación a [educadorambiental@vbgardens.org](mailto:educadorambiental@vbgardens.org). El cupo es limitado, así que les sugerimos contactarnos tan pronto como sea posible; como dicen por ahí... ¡el pájaro más veloz es el que atrapa el gusano!



## **Cena del Día Canadiense de Acción de Gracias 12 de Octubre**



Cada mes de noviembre, el Jardín Botánico de Vallarta celebra el Día de Acción de Gracias y se ha vuelto una tradición popular entre nuestros amigos estadounidenses que viven en el paraíso tropical de Puerto Vallarta. La frescura del aire de las montañas del Jardín, comparado con el aire de Puerto Vallarta, así como el aroma a humo proveniente de nuestro horno de ladrillo, nos trae un poco de nostalgia al celebrar este día festivo.

También queremos ofrecerles una experiencia similar a nuestros amigos que se encuentran al otro lado de la frontera norte de Estados Unidos. Aunque el Día de Acción de Gracias se celebra en Canadá el segundo lunes de octubre, nosotros hornearíamos el pavo un día antes, ya que tenemos algo preparado para nuestros amantes de los bosques de maple al día siguiente. Nuestro menú especial del Día Canadiense de Acción de Gracias (servido de 12 a 17 hrs.) se puede consultar en [www.vbgardens.org/thanks-can](http://www.vbgardens.org/thanks-can). Es la primera vez que organizamos este evento, aunque muchos de nuestros amigos canadienses todavía están muy al norte. Quienes se encuentran en Puerto Vallarta, vengan y traigan a sus amigos.

## Excursión a los Bosques de Maple de Talpa de Allende Del 12 al 13 de Octubre



Casi todo el mundo ha visto la película *Jurassic Park*, donde un grupo de científicos traen de vuelta a la Tierra animales prehistóricos. Aunque lo que vemos en esa película es pura ficción, la región de Talpa de Allende, a unas cuantas horas de Puerto Vallarta, alberga un auténtico bosque del periodo del Pleistoceno donde las condiciones climáticas permiten que las especies antiguas de plantas se sigan desarrollando como lo hacían cuando todavía había mamuts pastando entre ellas. Esto incluye uno de los bosques de maple únicos en los trópicos del mundo.

Los invitamos a que vengan con nosotros para que, además de disfrutar de los maples tropicales (*Hacer skutchii*), disfruten otras maravillas como el helecho arborescente (*Cyathea costaricensis*), la magnolia (*Magnolia pacifica*) y nuestra propia especie de oyamel (*Abies guatemalensis* var. *jaliscana*).

El precio para esta excursión dependerá del número de personas que se registren (entre más personas sean, el precio será más bajo) y de la posibilidad de encontrar voluntarios que lleven sus propios automóviles o si tenemos que rentar una camioneta. Favor de contactar a Linda en [educadorambiental@vbgardens.org](mailto:educadorambiental@vbgardens.org) si se animan a acompañarnos.



### Proximos Eventos y Fechas Especiales del Jardín Botánico de Vallarta

Fecha			Precio
14	SEP	<b>Celebración del Cumpleaños de Alexander Von Humboldt</b> – todo el día	Incluido
14	SEP	<b>Ceremonia de Entrega de los Premios Ambientales Roble de Oro</b> – a mediodía	Incluido
16	SEP	<b>Día de la Independencia (México)</b> – todo el día (el Jardín permanece abierto)	Incluido
1-31	OCT	<b>Mes de Celebración de la Mariposa</b> – todo el mes	Incluido
11	OCT	<b>Día Internacional de las Aves Migratorias</b> – los recorridos de observación de aves comienzan a las 8 hrs; actividades durante todo el día	Incluido
12	OCT	<b>Día de Acción de Gracias (Canadá)</b> – todo el día; menú especial se sirve de 11 a 17 hrs.	Pendiente
12-13	OCT	<b>Excursión a los Bosques de Maple de Talpa de Allende</b> – Reunión en el Jardín el 12 de OCT a las 11 hrs. o en el estacionamiento de The Home Depot a las 16 hrs. Cupo limitado. Se requiere registro previo el 10 de OCT: <a href="mailto:educadorambiental@vbgardens.org">educadorambiental@vbgardens.org</a>	Pendiente
2	NOV	<b>Día de Muertos</b> – evento por la noche, se darán a conocer más detalles	Incluido
4-13	NOV	<b>Visita Anual de Ciudades Hermanas (PV y Santa Bárbara)</b> – en proceso de planeación	Incluido
15	NOV	<b>9° Aniversario del Jardín Botánico de Vallarta</b>	Incluido
20	NOV	<b>Día de la Revolución (México)</b> – todo el día (el Jardín permanece abierto)	Incluido



24	NOV	<b>Proyección House Hunters International</b> – a las 19 hrs. en Mantamar Beach Club	350 MXN
27	NOV	<b>Día de Acción de Gracias (EUA)</b> – todo el día; menú especial se sirve de 11 a 17 hrs.	Pendiente
29	NOV	<b>Capacitación de Voluntarios</b> – 10:30 a 14:00 hrs. (las actividades matutinas opcionales comienzan a las 8 hrs.) Se requiere registro previo el 27 de NOV: <a href="mailto:educadorambiental@vbgardens.org">educadorambiental@vbgardens.org</a>	Gratis
6-13	DEC	<b>Festival de la Inauguración del Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas</b>	Incluido
14	DEC	<b>Curso relámpago de observación de aves en el Trópico Occidental de México</b>	Incluido
15	DEC	<b>Conteo Navideño de Aves</b>	Incluido

Algunas actividades están sujetas a cambio. El calendario más actualizado, con ligas para ver más detalles acerca de los eventos, se puede consultar en [www.vbgardens.org/calendar](http://www.vbgardens.org/calendar).



## Horario 10 hrs. – 18 hrs.

**Abierto 7 días/semana** durante los meses de DIC, ENE, FEB y MAR (excepto Navidad y Año Nuevo)

**Abierto 6 días/semana** (**Cerrado los lunes**) por los meses de ABR, MAY, JUN, JUL, AUG, SEP, OCT y NOV

**Horario temprano (para observación de aves):** 8 hrs. todos los jueves (Oferta especial por observación de aves y desayuno está disponible, llámanos para más detalles)

**Tour guiado diario:** 13 hrs. (disponible durante los meses de DIC, ENE, FEB y MAR)

**Tours adicionales** se pueden reservar con anticipación en [www.vbgardens.org/tours](http://www.vbgardens.org/tours)



## Servicios e Instalaciones que Ofrece el Jardín

Visita el restaurante Hacienda de Oro, aquí en el Jardín, y prueba la auténtica comida mexicana y nuestras pizzas en horno de ladrillo. Nuestro nuevo menú incluye platillos exquisitos como los tacos de pescado y camarón. Da una caminata por los senderos del Jardín y disfruta del montañoso paisaje tropical. Vive la experiencia de la Casa Holstein de Plantas Tropicales, la Casa de las Tillandsias, el Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas (recientemente dedicado y cuya inauguración está programada para el 13 de diciembre), la tienda de regalos, el vivero y mucho más. Incluso puedes comprar de forma electrónica en el Jardín a través de nuestra [tienda en línea](#). ¡Disfruta de lo mejor de Puerto Vallarta!

## ¿Puedes encontrar tu nombre en nuestro MURO DE PATROCINADORES?

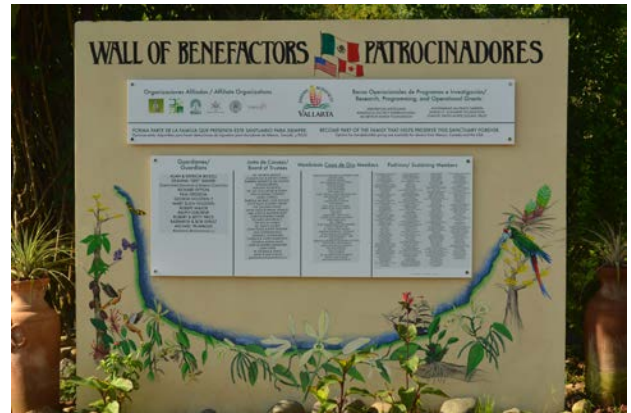
La imagen en alta resolución está disponible en:

[www.vbgardens.org/benefactors](http://www.vbgardens.org/benefactors)

Si no apareces en el muro, te invitamos a unirte a la familia que conserva el Jardín para siempre.

Ser miembros es muy sencillo e incluye grandes beneficios

[www.vbgardens.org/memberships](http://www.vbgardens.org/memberships)



**Únanse a nosotros para recibir a Richard Ditton en Puerto Vallarta y darle la bienvenida como nuevo Miembro Guardián del Jardín Botánico de Vallarta.**

**¡Gracias Richard!**

**Nos gustaría extender un reconocimiento y agradecimiento a  
nuestra familia de colaboradores:**

**GUARDIANES:**

**ALAN & PATRICIA BICKELL**

**DEANNA "DEE" DANERI**

**RICHARD DITTON**

**CHRISTOPHER DAVIDSON & SHARON CHRISTOPH**

**PAM GRISSOM**

**GEORGE HOLSTEIN †**

**MARY ELLEN HOLSTEIN**

**ROBERT MAJOR**

**RALPH OSBORNE**

**ROBERT & BETTY PRICE**

**BARBARITA & BOB SYPULT**

**MICHAEL TRUMBOLD**

**ANONYMOUS (1)**



## **JUNTA DE CONSEJO:**

DR. GEORGE ARGENT	RICHARD LINDSTROM †
JOAQUIN AJA & DENNIS OWEN	THE MCCALL FAMILY
KIMBERLY BENNETT & JIM WILSON	CAROL LEE & BUCK MILLS
ADELAIDE BLOMFIELD	DR. NANCY MORIN
DR. JOE COLCLASURE & FAMILY	JOHN POOLE & KENT DELEONE
CELIA & SHANA CONNOR	DAN CRISTHIAN RIOS
LAURA CORNELL	THOMAS L. SCHIAVONE
RUBEN & MICHAEL COTA SCHULTZ	CHARLES & JUDITH SILBERSTEIN
SCOTT ELLIOT & JAMES CRANK	ROGER & JOANA SMITH
THE GALEANA FAMILY	JOHN & SANDRA SWINMURN
DAVID HALES & FRANK OSWALD	JOAN THIELE
MICHAEL HICKMAN	PK THOMAS & FAMILY
EARL HINES & MATTHEW RILEY	DAVID & PAM TOMLIN
SOREN & KIMBERLY KIELER	ANONYMOUS (1)

## **MIEMBROS COPA DE ORO:**

ARMANDO ALMENDAREZ & ALEJANDRO CASAS

[ARCHIE'S WOK](#)

FAYE CÁRDENAS & KEITH COWAN

[CASA DEL QUETZAL](#)

[CASA RODONDA](#)

[CASA LOS SUEÑOS](#)

LARUE & BEVERY COLEMAN

[CRISTHIAN EVENT](#)

CHARLENE BAILEY CROWE

CHRIS DANNER

ROBERT DIRSTEIN & ROBERT ARNDER

BETTY JEAN "BJ" ETCHEPARE

ROBERT & GAIL FARQUHARSON

BETTY JEAN "BJ" ETCHEPARE

ROBERT & GAIL FARQUHARSON

RON GAUNY

BURI GRAY

HARRINGTON LANDSCAPES

WALTER HAYES & BEN CAMACHO

ANNE-MARIE HAYES

RAUL HERRERA

[HINES WARNER WEALTH MANAGEMENT](#)

[HOTEL MERCURIO](#)

JAMES & CORINNE LAW

DR. JOHN & HELEN MANNE

DAVID MUCK & COLE MARTELLI

[NO WAY JOSÉ! RESTAURANT – BAR](#)

JANE PEABODY

[TRAVEL DESIGNED BY STEPHANIE](#)

[VALLARTA LIFESTYLES](#)

[VILLA LOS ARCOS](#)

VILLA SOLEADA

BILL WILLIAMS & JUAN ALVARADO

DEVIN & ELLEN ZAGORY

ANONYMOUS (2)



CASA VALLARTA



MORTGAGES /  
HIPOTECAS



TIMOTHY  
REAL ESTATE GROUP

## **PADRINOS:**

BRUCE ABRAHAMSON & DAVID BRANCH  
GARY & SUSAN ADAMSON  
EDWARD F. ALEJANDRE & BILL WURZELL  
ROSIO AMPARÁN SALIDO (I)  
ED & GRACE ANDRES  
JOHN & DIANNE ARGUELLES  
PAM ARTHUR  
GARIN BAKEL & LIONEL CUNNINGHAM  
JACK & LAURA BARRETT  
CURTIS BARROWS (I)  
BRUCE BECKLER  
DANIEL BELLUM & CAROL EASTON  
RICHARD & PAT BENDIX  
BOB & SUE BERNDT  
JOHN & MARIANN BERTRAM  
PAUL BISTOW  
GARY BIVANS & ISAIAS ORTEGA  
MARCIA BLONDIN  
ROB BOYD & KEVIN WU  
ARNIE BRAUNER & ROBERT BULTHIUS  
FRED & MYRNA BROWN  
GLEN & DEB BRUELS  
PAT & DEBBIE BRYAN  
JOSEPH & BEVERLY CAIRNS  
ROBERTA CAMHI  
WALTER & DORIS CAMP  
BILL & KATHARINE ANN CAMPBELL  
BARRY & LAUREN CAMPBELL  
LEONARDO CAMPOS  
KAY CASSERLY & GEORGE BYRNE  
RONALD & JANE CEASE  
SANDRA CESCA (I)  
LEE & NANCY CHAPMAN  
KENNETH CHASE  
IDA COLE  
JANET COTTON (I)  
KEITH COWAN  
BILL & ED COFFIN  
SAMUEL CRAMER  
ROGER & SHARI CRONK  
JOHN & CARYN CRUMP  
CLARK CURTIS  
CARLA CUTHBERSON (I)  
LEN & PAT DAVIES  
GLENN DEAVEN  
PAT DECOURSEY & RENÉ FRANCO  
YVONNE DEFEITAS & PAUL WERLER  
GUY DEMANGEON & PATRICIA JUIN  
ABHIJIT & MONA DESAI  
NED & GRETCHEN DEWITT  
JORGE DIAZ & CONSUELO ZEPEDA  
ALFREDO LOPEZ DOMINQUEZ  
FERNANDO & STACEY DONAYRE  
CW DONOVAN JR.  
BILL & MARIA DRURY  
DAYNE DUDLEY (I)  
MARY EDMONDS & SHARON O'CONNOR  
SCOTT ELLIOT  
ROLF ENGSTROM  
LANCE & SUZANNE ERIKSON  
MARCIA ESCONTRIA (I)  
JUAN ESPINOZA LOZANO (I)

CLIFFORD & SUSAN FAIRCHILD  
JOHN FALL & LARRY HOLMES  
JANE FAVELA  
FRED & CARDENAS FERNANDEZ  
TERRI FINE  
ZEPEDA FLAVIO  
MICHAELA FLORES  
DANNY FOCERI  
FRANK FOGARTY & CONNIE WIMER  
DEAN & ANN FOSTER  
WAYNE FRANKLIN & MARIA O'CONNOR  
DANIEL FREEMAN  
JOHN & LINDA GALSTON  
JESÚS ALBERTO REYES GARCÍA  
ALBERTO & BARBARA GARVEY  
NEIL GERLOWSKI  
RIKKI & STANLEY GILBERT  
JEFFERY & BLANCHE GOLD  
MICHAEL GOODING  
SID GOODMAN & KEITH MAY  
FREDEKE GOODYEAR  
CATHRYN GORDON  
STEVEN GOROSH & SCOTT KNUTSON  
PAUL GRACE  
ROLLAND GREGORIE  
CORDULA HAHN  
POUL & JUDITH HANSEN  
KEN & MAGGIE HARBOUR  
ALAN HARMON  
T. J. & HELEN HARTUNG  
RACHEL HARRIS & BRUCE HOBSON  
JOYCE HARTVIGSON (I)  
ELEANOR HAWTHORN & SANDRA WICKS  
COLE HICKMAN (I)  
AL HILBERT & GAIL BOAL  
KATHRYN HILL (I)  
GEORGE HINKLE & BILL REDDICK  
JEAN HNYTKA (I)  
MICHAEL HOLLAND & RAY CAREME  
NANCY HOLLAND  
PAUL HOOKER  
OLGA MORA HOPPE (I)  
ROBERT HOWELL & ELROY QUENROE  
DAVID & NANCY JACKOVICH  
ROBERTA JENSEN  
BILL & SHANNON JOHNSON  
CARL & IRENE JOHNSON  
KENT JOHNSON & CODY BLOMBERG  
DONALD JONES & GUSTAVO VALDIVIA RANGEL  
ERIN JONES & CINDY FISK  
RANDALL & JANIS JONES  
KIRSTIE KAISER  
LIZA DANIELLE KELLY (I)  
MANSUR KIADEH (I)  
JOHN A. KING & EDGAR GARCÍA  
SUZANNE & JACK KIRKPATRICK  
RON KNIGHT & DEBORAH MOORE  
ROBERT & LOUISE KNOPICK  
CARMEN KOEPKE (I)  
ROBERT KOPSTEIN  
LARRY KRICK  
DR. JUDY KRINGS

DEBORAH LARSSON  
SARAH LEGAN (I)  
JOHN & JANA LINDBERG  
HANK & VICKI LINDSEY  
NATIA LOLLIE (I)  
TIM LONGPRÉ & ROCHA AGUSTIN  
FRANK LOPEZ & MARIA DENINO  
DAVID LORD  
DAVID LORD & SUSAN WISEMAN  
CASEY & KEITH LUPTON  
MARLON LYLES & JEFF COTE  
STEPHANIE & PAUL MADAN  
CHARLES MALLERY & WALLACE DEMARY JR.  
JIM & VICKI MANN  
CHRISTINA MARTELL  
PATRICIO & ANN MARTINEZ  
MARTIE MCBRIDE  
TANDACE MCDILL  
JIM & LESLEY MCFARLANE  
DEAN MCINTYRE (I)  
SCOTTY MCINTYRE & ALLYN DIXON JR  
LORAN & BARBARA MCKAY  
LISA MCKIVERGIN (I)  
CARLOS MENDOZA  
ASHLEY MEYER (S)  
CHRIS & MARGARET MILLS  
JEFF MILTENBERGER & LEE SANNELLA  
DON MINSHEW  
JUAN JOSE MORENO (I)  
MR. & MRS. DEAN MORTON  
MILLARD & BONNIE MOTT  
HILDA MUÑEZ & JOSEFINA SOLIS  
ERICA MUSE (S)  
MARY NARY  
GREG & JONI NEUTRA  
BILL & CYNTHIA NOONAN  
JOHN & CECILIA NORMAN  
HANK & RUTHIL OFFERENS  
FRANK & VICKI OHLY  
KENT & SHIRLEY OPP  
LUZ PALOMERA (I)  
ALICIA PARTIDA  
TOMMY & NANCY PATTERSON  
PILAR PEREZ & MARCUS KUILAND-NAZARIO  
PETRE PFAFFE & GERMAN VILLALVAZO  
WILLIAM & DENISE PIETRI  
FRANCISCO PIÑA & VICKI JENSEN  
JOSEPH PORTNOY  
HARVEY & ELINOR PRAWER  
MARCELA PRECIADO (I)  
TAMMY PRUST (I)  
DAVE & ELLIE QUISLING  
WENDY RASMUSSEN (I)  
LARRY READ (I)  
SANDRA REEVES & YOLETTE GARRAUD  
RICKI RICARDO  
ALAN RICHARDSON (I)  
PRISCILA RIEDESSER  
DOUG ROBINSON  
JAVIER RODRIQUEZ  
AL & CATHY ROUYER  
ANN ROWLEY



KEN & THERESA ROWLEY  
 JOHN SABO & ALAN HARMONY  
 MICHAEL SAHM & MICHAEL SNYDER  
 BUON & SALLIE SALESS  
 DANTE SÁNCHEZ  
 LUCY SANCHEZ & SOFIA LÓPEZ SANCHEZ  
 BARBARA SANDS (I)  
 INDIRA SANTOS (I)  
 DARIO & ANN SAVIO  
 GREG SCHELL (I)  
 ROY & KAREN SCOTT  
 WALTER SCOTT  
 KEN & MARIE SEBRYK  
 NEIL SECHAN & MATT MESSNER  
 SANDY & CHRISTINE SETH  
 KEN SHANOFF & STEVE YOUNG

BARBARA SHARFTEIN  
 RALPH & ELBA SHAW  
 DIANA SIMMONS  
 PHIL SIMS  
 BRYAN SMITH & SUZANNE FRENCH-SMITH  
 SHIRLEY SMITH (I)  
 JIM STAGI  
 CHARLES STANFORD  
 KEN STARAL (I)  
 DAN & JEAN STILLWELL  
 CHARLES & MARIANNE STROZEWSKI  
 ROSEMARY STUEHMER (I)  
 KENT & SHIRLEY SWANSON  
 RICHARD & CECILIA THOMASON  
 NEAL & MARY THOMASSEN  
 PEGGY TREMAYNE (I)

GINA VERSTEEGE (I)  
 JACK VETTER & CARLY HEGLE  
 POLLY VICARS (I)  
 MATTHIAS VOGT  
 PABLO & DIKI VOIGT  
 CATHY VON ROHR  
 THOMAS & PATRICIA WAGNOR  
 CARLENE WALKER & CARL OCHOCKI  
 STEVE WALTERS (I)  
 NANCY WARNER  
 STAN & PAT WESSNER  
 JUSTIN WILLIAMS (I)  
 GARY WOODS & ED GILL  
 DONNA WYMAN (I)  
 FLAVIO ZEPEDA (I)

Importante: Si no ves tu nombre en la lista o si ves que está escrito incorrectamente, por favor avísanos a [memberships@vbgardens.org](mailto:memberships@vbgardens.org). Gracias.

† = fallecido (S) = estudiante (I) = individual



### **Asimismo agradecemos a estas fundaciones:**

**Charles H. Stout Foundation**  
**McArthur Family Foundation**  
**Optics for the Tropics**  
**Shirley K. Schlafer Foundation**  
**Stanley Smith Horticultural Trust**



### **¡Apreciamos tus comentarios!**

Te invitamos a comentar tu visita en TripAdvisor y a seguirnos en Facebook y Twitter:



# El Jardín Botánico de Vallarta – ¡El Mejor Lugar Para Pasar Tus Vacaciones!

## MÁS ALLÁ DE LA PLAYA, MÁS ALLÁ DE TUS EXPECTATIVAS...

- ¡Con una entrada de únicamente \$60 pesos, puedes pasar el día entero en el Jardín!

- Ubicado a sólo 30 minutos del Pueblo Viejo de Puerto Vallarta, en el km. 24 de la carretera a Barra de Navidad  
([MAPA](#))

Teléfonos: [+52 322 223 6182](tel:+523222236182) ó [+52 322 223 6184](tel:+523222236184)

Sitio Web: [www.vbgardens.org](http://www.vbgardens.org)

Correo electrónico: [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org)



### Créditos de Fotografías e Imágenes:

Logo JBV	Paul Boivin
Portada	<i>Ficus cotinifolia</i> . Fotografía de Ken Frazer   <a href="http://www.frazerstudio.com">www.frazerstudio.com</a>
Pág. 1	<i>Lampornis clemenciae</i> . Pintura de Rafael Montes de Oca. El Nadador. Pintura de Esperanza Gama
2	El Jardinero. Fotografía de Esperanza Gama
	Técnico de Google Maps en acción. Fotografía de Neil Gerlowski.
3	Imagen de Google del JBV por Paco Ojeda.
	<i>Magnolia Vallartensis</i> en el JBV. Fotografía de Leo Campos.
	<i>Magnolia Vallartensis</i> floreciendo en su estado natural. Fotografía de Bob Price.
4	Mark Weatherington.
5	Nueva cédula educativa en el JBV. Fotografía de Leo Campos.
6	Ing. Emiliano Sánchez Martínez. Fotografía de Leo Campos.
7	<i>Cypripedium irapeanum</i> . Fotografía de Lizbeth Hernández Hernández.
	Ilustración Botánica de <i>Cypripedium irapeanum</i> por Roberto González Tamayo.
	Elegant Trogon. Fotografía de Petr Myska de <a href="http://VivaNatura">VivaNatura</a> .
8	Linda Asencio dirigiendo actividades. Fotografía de Coral Lozada.
9	Proyección de Beneficencia de House Hunters International. Imagen cortesía de Timothy Real Estate.
10	Pintura del año 1806 de Alexander Von Humboldt por Friedrich Georg Weitsch.
	Día Internacional de las Aves Migratorias. Imagen cortesía de Environment for the Americas.
11	Los chefs del JBV Rodrigo y Ñaco. Fotografía de Leo Campos.
12	Talpa de Allende. Fotografía de Mansur Kiadeh.
14	Richard Ditton y Neil Gerlowski. Fotografía de Jack Kelleher



**Suscripciones gratuitas** del la revista mensual del Jardín Botánico de Vallarta, “El Papelillo,” opciones para visualizar ediciones anteriores y traducciones a otros idiomas, están disponibles en [www.vbgardens.org/papelillo-inscripcion](http://www.vbgardens.org/papelillo-inscripcion)